

PROMULGATION

BY-LAW CA29 0001-5

NOTICE is given that the following by-law was adopted at the regular sitting of the Borough of Pierrefonds-Roxboro council held on February 6, 2017 and is deposited at the Borough Office, 13665, boulevard de Pierrefonds for the information of all interested persons.

BY-LAW CA29 0001-5

By-law modifying by-law CA29 0001 concerning the delegation of powers to officers and employees in order to add the section heads of the Public Works department and the secretary of the Borough to the definitions of section 1, to repeal the last paragraph of section 15 4° , to delegate the power to impose some disciplinary actions to the heads of division, to delegate the dismissal power and the labour relations dispute settlement power to the director of the Borough, adopted by resolution number CA17 29 0055.

This by-law becomes effective on the day of its publication and is available for consultation at the Secretary of the Borough's office during opening hours as well as on the Borough's website at the following e-mail address: ville.montreal.qc.ca/pierrefonds-roxboro.

GIVEN AT MONTREAL, BOROUGH OF PIERREFONDS-ROXBORO this fifteenth day of the month of February of the year two thousand seventeen.

Suzanne Corbeil, Attorney Secretary of the Borough

/rl

PROVINCE DE QUÉBEC

VILLE DE MONTRÉAL ARRONDISSEMENT DE PIERREFONDS-ROXBORO

BY-LAW CA29 0001-5

BY-LAW MODIFYING BY-LAW CA29 0001 CONCERNING THE DELEGATION OF POWERS TO OFFICERS AND EMPLOYEES OF THE BOROUGH OF PIERREFONDS-ROXBORO IN ORDER TO ADD THE SECTION HEADS OF THE PUBLIC WORKS DEPARTMENT AND THE SECRETARY OF THE BOROUGH TO THE DEFINITIONS OF SECTION 1, TO REPEAL THE LAST PARAGRAPH OF SECTION 15 4°, TO DELEGATE THE POWER TO IMPOSE SOME DISCIPLINARY ACTIONS TO THE HEADS OF DIVISION, TO DELEGATE THE DISMISSAL POWER AND THE LABOUR RELATIONS DISPUTE SETTLEMENT POWER TO THE DIRECTOR OF THE BOROUGH

At the Borough of Pierrefonds-Roxboro regular sitting held in the borough hall situated at 13665, boulevard de Pierrefonds in said borough, on February 6, 2017 at 7 p.m., in conformity with the Cities and Towns Act (R.S.Q., Chapter C 19), at which were present:

Mayor of the Borough

Dimitrios (Jim) Beis

Councillors

Catherine Clément-Talbot Justine McIntyre Yves Gignac Roger Trottier

All members of the Council and forming a quorum under the chairmanship of the Mayor of the Borough, Mr. Dimitrios (Jim) Beis.

The Director of the Borough, Mr. Dominique Jacob and the Secretary of the Borough, M^e Suzanne Corbeil, were also present.

CONSIDERING section 130 of the Charter of the City of Montréal (R.S.Q.c.C-11-4), the Borough Council of Pierrefonds-Roxboro enacts the following:

BY-LAW CA29 0001 IS AMENDED AS FOLLOWS:

ARTICLE 1. By modifying section 1 to add the section heads of the Public Works department and the secretary of the Borough to the definitions:

"In the present by-law, the words "Level 2 officer" mean department director in the Borough, the words "Level 3 officer" mean a division head officer and a Public Works section head in the Borough, the words "Level 4 officer" mean a section head officer in the Borough and the secretary of the Borough and the words "Level 4 officer" mean a store keeper and store keeper with a car."

ARTICLE 2. By the repealing of the last paragraph of section 154° .

ARTICLE 3. By the addition of section 10.1 as follows:

ARTICLE 10.1 With the exception of Level 2 officers, the dismissal of any officer or employee is delegated to the director of the Borough whom must exercise this

power on the advice, if necessary, of the Level 2 officer concerned.

ARTICLE 4. By the modification of section 11 as follows:

ARTICLE 11. Subject to the provisions of the applicable collective agreements, the imposition of a disciplinary measure, except dismissal, including a disciplinary notice and a suspension with or without pay are delegated:

1° to the director of the Borough, regarding an officer or an employee under his direct authority;

2° to the level 2 officer concerned, regarding an officer or an employee under his direct authority as well as for the officers of his department when the disciplinary measure consists of a work suspension for a period of 4 days or more.

 3° to the level 3 officer involved in other cases.

ARTICLE 5. By the addition of section 19.3 as follows:

ARTICLE 19.3 A grievance or dispute settlement regarding labour relations before the Commission de la santé et de la sécurité au travail (C.S.S.T.), the Commission des lésions professionnelles (C.L.P.) or an administrative court is delegated to the director of the Borough.

ARTICLE 6. This by-law comes into force according to Law.